

Gama de productos

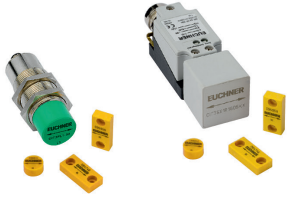
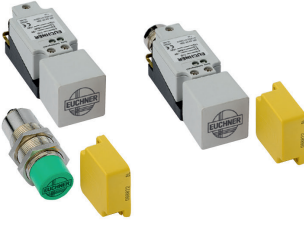





Automatización



EUCHNER

More than safety.

Resumen de automatización


















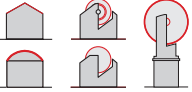

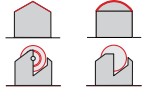
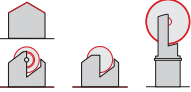
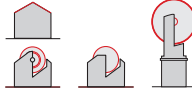
		Sistema de identificación						
		CIS3		CIS3A		CIS3A - Mini		
								
		Sistema de lectura	Sistema de escritura/lectura	Sistema de lectura	Sistema de escritura/lectura	Sistema de lectura	Sistema de escritura/lectura	
Homologaciones		EAC		EAC		EAC		
General	Material de la carcasa	Cabeza	CuZn, niquelado	plástico	CuZn, niquelado	plástico	CuZn, niquelado	
		Unidad de evaluación	–	–	–	–	plástico	plástico
	Medidas de la carcasa	Cabeza	M30x80 mm	40x40x149 mm	M30x80 mm	40x40x149 mm	M12x39 mm	M12x39 mm
		Unidad de evaluación	–	–	–	–	114x99x22,5 mm	114x99x22,5 mm
	Temperatura ambiental		0 a +50 °C	0 a +55 °C	0 a +50 °C	0 a +55 °C	0 a +50 °C	0 a +55 °C
	Tipo de montaje	Cabeza	no enrasado	no enrasado	no enrasado	no enrasado	no enrasado	no enrasado
Unidad de evaluación		–	–	–	–	montaje sobre raíl	montaje sobre raíl	
Tipo de protección máx. según IEC 60529	Cabeza	IP67	IP65	IP67	IP65	IP65	IP65	
	Unidad de evaluación	–	–	–	–	IP20	IP20	
Tensión de servicio U_B		24 V	24 V	24 V	24 V	24 V	24 V	
Consumo de corriente (sin corriente de carga) I_B		100 mA	120 mA	100 mA	120 mA	100 mA	100 mA	
Conexión	Tensión de salida	A, B, C, D, estrob.e = 1 mín. A, B, C, D, estrob.e = 0 max.	$U_B - 3 V$ 2 V	– –	$U_B - 3 V$ 2 V	– –	$U_B - 3 V$ 2 V	– –
	Tensión de entrada	Salto = 1 mín. Salto = 0 máx.	15 V 2 V	– –	15 V 2 V	– –	15 V 2 V	– –
Transferencia de datos	Interface	4-Bit paralelo	en serie, RS 232/V.24	4-Bit paralelo	en serie, RS 232/V.24	4-Bit paralelo	en serie, RS 232/V.24 RS 422	
	Protocolo de transmisión	–	3964R	–	3964R	–	3964R	
	Tasa de transmisión de datos	–	9,6 kBaud	–	9,6 kBaud	–	9,6 kBaud 28,8 kBaud	
Portador de datos	Diseño							
	Medidas de la carcasa	Ø 16 x 8 mm	35 x 16 x 8 mm	50 x 50 x 20 mm	Ø 10 x 4 mm			
	Aproximación	en función de la dirección		independiente de la dirección		independiente de la dirección		
	Tipo de montaje	rectangular: atornillar, no enrasado al metal Cilíndrico: pegar, enrasado al metal		atornillar, no enrasado al metal		pegar, enrasado al metal		
	Distancia de lectura, máx.	18 mm		28 mm		5 mm		
	Velocidad relativa	410 mm/s		230 mm/s		estática		
	Portador de datos/puesto de lectura	estática		estática		estática		
	Capacidad de almacenamiento	16 Bytes		16 Bytes		4 Bytes	116 Bytes	
	Temperatura ambiental	-40 a +85 °C		-20 a +85 °C		-25 a +70 °C		
	Tipo de protección	IP67		IP67		IP67		
Número de ciclos de escritura, mín.	100.000		100.000		100.000			
Número de ciclos de lectura	ilimitado		ilimitado		ilimitado			

Los sistemas de identificación inductiva sirven para la identificación sin contacto de productos como portadores de mercancías o herramientas. Los robustos portadores de datos sin batería se programan por ejemplo con un número consecutivo. Los portadores de datos pueden solicitarse programados ó programarse de manera relacionada o automáticamente mediante un cabezal con interface en serie o un terminal manual portátil. Mediante un interface de datos paralelo, la información se transmite a través de cabezas de sólo lectura directamente a las entradas/salidas de un control. Así, la integración es sencilla y económica.

● Disponible ○ Disponible bajo pedido – No disponible

Los datos indicados se refieren a los valores mínimos y máximos de toda la serie.

Resumen de automatización

	Interruptores de posición	Finales de carrera unitarios				
						
	NG	NO1	SN01	N1A	N11	
Homologaciones						
Particularidades/ ventajas específicas	<ul style="list-style-type: none"> según EN 50041 a -40 °C (bajo pedido) 	<ul style="list-style-type: none"> a -40 °C (bajo pedido) 		<ul style="list-style-type: none"> según DIN 43693 a -40 °C (bajo pedido) 		
Elemento interruptor	Contactos, máx.	4	1	2	2	2
	Corriente de activación, máx.	10 A	4 A	4 A	6 A	10 A
	Corriente de activación mín. (a 24 V)	1 mA	10 mA	10 mA	5 mA	20 mA
	Tensión de conexión, máx.	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V
	Vida de servicio mecánica, máx.	30x10 ⁶	1x10 ⁷	1x10 ⁷	30x10 ⁶	30x10 ⁶
	Precisión del punto operativo ante la repetitividad, máx.	± 0,002	± 0,02	± 0,02	± 0,002	± 0,002
Entorno	Material de la carcasa	fundición de aluminio, anodizada	fundición de aluminio, anodizada	fundición de aluminio, anodizada	fundición de aluminio, anodizada	fundición de aluminio, anodizada
	Medidas de la carcasa, mín. (AxAxP)	100x40x42 mm	40x40x20 mm	45x50x22 mm	60x76x28 mm	62x65x30 mm
	Separación de accionadores	-	-	-	-	-
	Número de accionadores	1	1	1	1	1
	Temperatura ambiental	-25 a +80 °C	-5 a +125 °C	-5 a +80 °C	-25 a +80 °C	-5 a +80 °C
	Tipo de protección máx. según IEC 60529	IP67	IP67	IP67	IP67	IP67
	Indicadores LED		-	-		-
	Dirección de aproximación/ accionamiento					
Velocidad de aproximación, máx.	300 m/min	50 m/min	50 m/min	80 m/min	80 m/min	
Conexión	Entrada de cable	M20x1,5	M12x1,5	M16x1,5	2 x M16x1,5	3 x M20x1,5
	Cable de conexión (preparado)	-	2 o 5 m	2 o 5 m	-	-
	Conector	M12, de 4 polos + PE SR6 DIN 43651	M12, 4-polos + PE	M12, 4-polos + PE	M12, 4-polos + PE	-
Accesorios	Tipos de accionadores con cojinete de bolas para una alta velocidad de ataque, bajo pedido					

● Disponible ○ Disponible bajo pedido - No disponible

Los datos indicados se refieren a los valores mínimos y máximos de toda la serie.

Finales de carrera cilíndricos



EGM8



EGM12



EGT12
EGT1/4



EGT1M12



EGT1



EGT2



EGT4



- alta precisión
- pequeño tamaño

- a -30 °C (bajo pedido)

- a +120 °C (bajo pedido para uso bajo el agua)

1	1	1	1	1	2	4
0,6 A	0,6 A	0,3 A	0,6 A	0,6 A	2 A	2 A
10 mA	10 mA	1 mA	10 mA	10 mA	10 mA	10 mA
230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V
1 x 10 ⁶	1 x 10 ⁶	30 x 10 ⁶	1 x 10 ⁶	1 x 10 ⁶	3 x 10 ⁶	5 x 10 ⁵
± 0,01	± 0,01	± 0,01	± 0,01	± 0,01	± 0,01	± 0,01

acero inoxidable	acero inoxidable	acero inoxidable	latón niquelado	latón niquelado	acero/latón	latón niquelado
43 x Ø 8 mm	40 x Ø 12 mm	61 x Ø 12 mm	74 x Ø 12 mm	65 x Ø 12 mm	88 x Ø 18 mm	115 x Ø 24 mm
-	-	-	-	-	-	-
1	1	1	1	1	1	1
-25 a +80 °C	-25 a +85 °C	-25 a +80 °C	-25 a +80 °C	-25 a +80 °C	-5 a +60 °C	-25 a +70 °C
IP65	IP65	IP68	IP67	IP67	IP67	IP67
-	-	-	-	-	-	-
8 m/min	8 m/min	8 m/min	8 m/min	8 m/min	10 m/min	10 m/min
-	-	-	-	-	-	-
11 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m
-	M12, 4-polos	M12, 4-polos + PE	M12, 4-polos	M12, 4-polos	M12, 4-polos + PE	-

	 (con accionador más largo y Raspador PU bajo pedido)	 (con accionador más largo y Raspador PU bajo pedido)				
--	--	--	--	--	--	--

Finales de carrera múltiples



RGBF



SN/SB



GSBF



RGBF...AM



SN...AM



• según DIN 43697

- diseño de carcasa vertical
- base reducida
- a -40 °C (bajo pedido)
- a +120 °C (bajo pedido)

• diseño de carcasa vertical

- según DIN 43697
- con membrana exterior

• con membrana exterior

2 por unidad de accionador

2 por unidad de accionador

2 por unidad de accionador

2 por unidad de accionador

2 por unidad de accionador

10 A

10 A

10 A

10 A

10 A

10 mA

10 mA

10 mA

10 mA

10 mA

230 V

230 V

230 V

230 V

230 V

30x10⁶

30x10⁶

30x10⁶

30x10⁶

30x10⁶

± 0,002

± 0,002

± 0,002

± 0,002

± 0,002

fundición de aluminio, anodizada

fundición de aluminio, anodizada

fundición de aluminio, anodizada

fundición de aluminio, anodizada

fundición de aluminio, anodizada

en función del número de accionadores

en función del número de accionadores

en función del número de accionadores

en función del número de accionadores

en función del número de accionadores

12/16

8/12/16

8/12/16

12

12

2 a 16

2 a 6

2 a 10

2 a 8

2 a 6

-5 a +80 °C

-5 a +80 °C

-5 a +80 °C

-5 a +80 °C

-5 a +80 °C

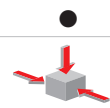
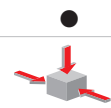
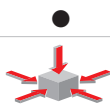
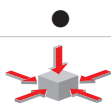
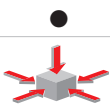
IP67

IP67

IP67

IP67

IP67



120 m/min

120 m/min

120 m/min

50 m/min

50 m/min

M25x1,5

M20x1,5

M25x1,5

M25x1,5

M25x1,5

-

-

-

-

-

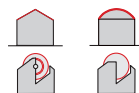
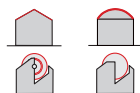
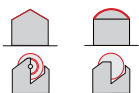
-

-

-

-

-



Resumen de automatización

		Inductiva	
		Cajas de detectores múltiples	
		 RBF	 SN
Homologaciones			
Particularidades/ ventajas específicas		<ul style="list-style-type: none"> • según DIN 43697 	<ul style="list-style-type: none"> • diseño de carcasa vertical • brida pequeña
Elemento interruptor	Distancia de activación segura	0 a 4 mm	0 a 4 mm
	Función de conmutación	antivalent	antivalent
	Salida	PNP	PNP
	Tensión de servicio CC/CA	10 a 55 V	10 a 55 V
	Corriente funcionamiento asignada	250 mA	250 mA
Entorno	Material de la carcasa	fundición de aluminio, anodizada	fundición de aluminio, anodizada
	Medidas de la carcasa, mín. (AxPxP)	En función del número de iniciadores	En función del número de iniciadores
	Distancia entre detectores	12/16	12/16
	Número de detectores	2 a 16	2 a 6
	Temperatura ambiental	-25 a +70 °C	-25 a +70 °C
	Tipo de protección máx. según IEC 60529	IP67	IP67
	Indicadores LED	Integrado de manera estándar	Integrado de manera estándar
Dirección de aproximación/ dirección de accionamiento			
Conexión	Entrada de cable	M25x1,5	M20x1,5
	Cable de conexión (preparado)	-	-
	Conector	-	-

● Disponible ○ Disponible bajo pedido - No disponible

Los datos indicados se refieren a los valores mínimos y máximos de toda la serie.

Resumen de automatización

Conectores



Modelo cilíndrico, con carcasa metálica



Modelo según DIN43651, con carcasa de plástico



Modelo según DIN43651, con cable



Modelo cilíndrico, con carcasa metálica, con cable



M8/M12

Modelo	●	●	–	–	●
Enchufe macho	●	●	–	–	●
Conector macho	●	–	–	–	●
Enchufe hembra	●	●	●	●	●
Conector hembra	●	–	–	–	●
Enchufe de acoplamiento	●	–	–	–	●
Conector acodado (hembra)	–	●	●	●	●
Número de polos	4 a 19	6 + PE/11 + PE	6 + PE/11 + PE	18 + PE	3 a 8
Rosca	PG9 a PG21/ M16 a M25	PG11/PG13,5/ PG16/M20x1,5	PG11/PG13,5/ PG16/M20x1,5	M20x1,5	M8/M8
Conductor de protección a tierra	●	●	●	●	●
Material del contacto	Niquelado con CuZn, 1µm dorado duro	CuZn, plateado	CuZn, plateado	CuZn, aleación	Niquelado con CuZn, 0,8µm dorado duro
Conexión	conexión soldada	empalme Crimp	empalme Crimp	empalme Crimp	recubierta
Sección de cables, máx.	1 mm ²	1,5 mm ²	1,5 mm ²	1 mm ²	0,34 mm ² /0,5 mm ²
Material de la carcasa	CuZn, cromado mate	PET (polietilentereftalato)	PET (polietilentereftalato)	CuZn, niquelado	CuZn, niquelado/ PUR, PVC
Tipo de protección según IEC 529/ EN60529	IP67	IP65	IP65	IP67	IP67
Temperatura ambiental	-20 a +80 °C	-40 a +90 °C	-40 a +90 °C	-40 a +125 °C	-40 a +90 °C
Resistencia de contacto	≤5 mΩ	≤5 mΩ	≤5 mΩ	≤3 mΩ	≤5 mΩ
Nivel de voltaje de impulso U _{imp}	4 kV	4 kV	4 kV	1,5 kV	1,5 kV
Nivel de voltaje con PE	250 V	250 V	250 V	150 V	10 – 230 V
Nivel de voltaje sin PE	50 V	50 V	50 V	–	10 – 30 V
Nivel de corriente	6 A	10 A	10 A	8 A	1 – 4 A

Montaje sujeto a compatibilidad electromagnética

Cuanto más exigentes y complejos se hacen los equipos electrónicos, más elevados son también los requisitos relativos a la CEM (compatibilidad electromagnética). Sólo los equipos sin interferencias electromagnéticas garantizan una operación sin errores. Los conectores a la entrada y salida de los equipos pueden cumplir una condición imprescindible fundamental para una solución CEM óptima. Los conectores apantallados que reducen los efectos de la radiación y solucionan las perturbaciones relacionadas con los cables son la solución ideal. Los conectores cilíndricos con diagramas de polos simétricos y carcasa totalmente metálica están destinados precisamente para ello. Así, la función de apantallamiento se puede llevar a la práctica de manera óptima.

● Disponible ○ Disponible bajo pedido – No disponible

Los datos indicados se refieren a los valores mínimos y máximos de toda la serie.

Resumen de automatización

Levas de mando



Serie UFA



Serie UF



Serie ULA

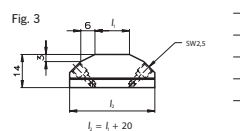
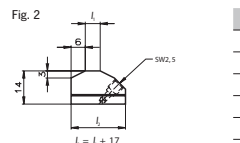
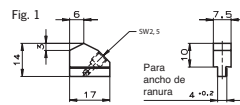


Serie UL

Material de la carcasa	Aluminio	Hierro colado	Aluminio		Aluminio
Paso de ranura	8 mm	8 mm	12 mm	16 mm	12 mm
Dimensiones según el número de ranuras (ancho en mm)	2 ranuras: 44 mm 3 ranuras: 52 mm 4 ranuras: 60 mm 5 ranuras: 68 mm 6 ranuras: 76 mm	2 ranuras: 44 mm 3 ranuras: 52 mm 4 ranuras: 60 mm 5 ranuras: 68 mm 6 ranuras: 76 mm 8 ranuras: 92 mm	2 ranuras: 29 mm 3 ranuras: 41 mm 4 ranuras: 53 mm 5 ranuras: 65 mm 6 ranuras: 77 mm	2 ranuras: 33 mm 3 ranuras: 49 mm 4 ranuras: 65 mm 6 ranuras: 97 mm	2 ranuras: 24 mm 3 ranuras: 36 mm 4 ranuras: 48 mm
Número máx. ranuras	6	8	6		4
Longitud máx.	2010 mm	1000 mm	2010 mm		4000 mm

Leva

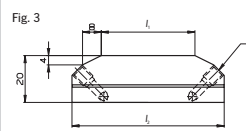
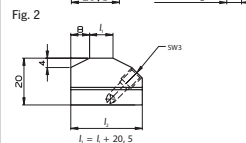
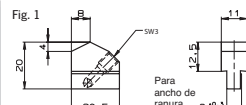
Para levas de mando UF8/UFA8



l ₁	Figura
0	1
4	2
6,3	2
10	3
16	3
20	3
25	3
40	3
63	3
100	3

Serie U8

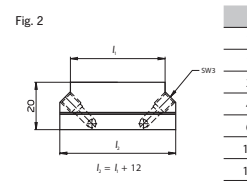
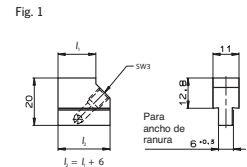
Para levas de mando ULA/UL/UF



l ₁	Fig.	DIN/tipo
0	1	UA
4	2	UA
6,3	2	-
10	2	UA
16	3	UB
25	3	UB
40	3	UB
63	3	UB
100	3	UB
125	3	-

Serie U1216

Para levas de mando ULA/UL/UF



l ₁	Figura
10	1
16	1
25	2
40	2
63	2
100	2
125	2

Serie UX1216

Material de la carcasa	Acero, templado y pulido	Acero, templado y pulido	Acero, pintado en negro
Paso de ranura	8 mm	12 mm	16 mm

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Alemania

Tel. +49 711 7597-0
info@euchner.de
www.euchner.com

EUCHNER
More than safety.